

September 13, 2026



The Divine Liturgy

Sunday before Holy Cross

Commemoration: Sunday before Holy Cross; The Consecration of the Church of the Holy Resurrection (Holy Sepulchre); Forefeast of the Elevation of the Holy Cross; Cornelius the Centurion and Martyr; Aristides the Philosopher; Hierotheos the Righteous of Iveron Monastery, Mount Athos.

Morning Gospel: Luke 24:1-12.....Tone: Plagal Second

VARIABLE HYMNS AND READINGS IN THE LITURGY

At the Second Antiphon

Save us, O Son of God, who rose from the dead; save us who sing to you: Alleluia!

At the Small Entrance

Resurrection Hymn, *Plagal Second Tone*

The angelic powers appeared at your tomb, the soldiers guarding it became as dead men, and Mary stood at your grave seeking, seeking your most pure body. But you made hell a captive; you were untouched by its might. You came to the virgin and granted life.

O Lord, who rose from the dead, glory to you.

Hymn of Entrance

Come, let us worship and bow down before Christ. Save us, O Son of God, who rose from the dead, save us who sing to You: Alleluia!

Repeat the Resurrection Hymn, above

Hymn of the Forefeast, *Second Tone*

O benevolent Lord, as an intercessor we we present to You the life-giving Cross of Your goodness, which we the unworthy have as a gift from You. Save our leaders and our nation and keep them in peace, through the Theotokos.

Hymn for the Consecration, *Fourth Tone*

You have made the earthly beauty of the holy tabernacle of Your glory to be like the majesty of the firmament on high, O Lord. Make it strong forever and ever, and accept our supplications that we unceasingly bring to You there, at the intercession of the Theotokos. For You are the life and resurrection of all

Hymn of the Dormition of the Theotokos, *First Tone*

In giving birth, you preserved your virginity, O Theotokos; in falling asleep you did not forsake the world. You passed over into life, O Mother of Life; and by your prayers you deliver our souls from death!

Hymn of the Dormition of the Theotokos, (Greek)

Εν τῇ γενήσῃ τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας, ἐν τῇ κοιμήσῃ τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες,
En ti gennisi tin parthenian efilaxas en ti kimisi ton kosmon u katelipes,
Θεοτόκε. Μετέστης πρὸς τὴν ζώην, μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς, καὶ ταῖς πρεσβείαις
Theotoke. Metestis pros tin zoin, mitir iparhousa tis zois, ke tes presvies
ταῖς σαῖς λυτρομένη ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν.
tes ses litrumeni ek thanatu tas psichas imon.

Kontakion, Fourth Tone (You revealed yourself today.)

Lord, Your Church appears to us to be like heaven full of light, and guides with
light all who believe in You, O Christ. And we who stand in it cry to You:
Savior, establish forever this holy house.

Epistle..... Galatians 6:11-18

Brethren, see with what large letters I am writing to you with my own hand. It is those who want to make a good showing in the flesh that would compel you to be circumcised, and only in order that they may not be persecuted for the cross of Christ. For even those who receive circumcision do not themselves keep the law, but they desire to have you circumcised that they may glory in your flesh. But far be it from me to glory except in the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision counts for anything, nor uncircumcision, but a new creation. Peace and mercy be upon all who walk by this rule, upon the Israel of God. Henceforth let no man trouble me; for I bear on my body the marks of Jesus. The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brethren. Amen.

Gospel..... John 3:13-17

The Lord said, "No one has ascended into heaven but he who descended from heaven, the Son of man who is in heaven. And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life. "For God so loved the world that he gave his only Son, that whoever believes in him should not perish but have eternal life. For God sent the Son into the world, not to condemn the world, but that the world might be saved through him."

The Communion Prayers are found on page 40 of the hymnal.



"Our Panaghia, and our Lord's Cross, guard man from the snares of the devil."
—Saint Ieronymos of Aegina

Today

Prosforo is provided by **Olga Berkovskaya** and **Amy Wehr**



Welcome Visitors and Guests!

After Liturgy this morning, stop by the Festival welcome and information table located at the back of the nave to find out more about St. Mary's. A couple parishioners are there to welcome you and answer your questions about St. Mary's Greek Orthodox Church and the Orthodox faith. Join us at the Festival, opening at 12:00 noon!

Announcements



Introduction to Orthodox Christianity Classes

Introduction to Orthodox Christianity (catechism classes) have started and continue through the fall. Learn more about the schedule and potential late registration by visiting the URL below or scanning the code.

Information can be found on the MEOCCA website
<https://meocca.org/our-faith/cooperative-catechism>



Benefit Concert – Thursday, September 17

St. Mary's parishioner James Newcomb is hosting a concert on Thursday, September 17, 7:00 p.m. to raise funds for treatment for his son Gabriel who's recently been diagnosed with Crohn's disease. On the program are works by Gershwin and Copeland and also features special guest Manny Laureano, former principal trumpet with the Minnesota Orchestra! The concert will be held at Mission Orthodox Presbyterian Church, 1040 Como Avenue, St. Paul, MN 55103. Visit gabrielsaysthanks.com for more information.



gabrielsaysthanks.com



Senior Citizens' Meeting

Tuesday, September 15, 11:00 a.m.

Saint Mary's Senior Citizens will meet on **Tuesday, September 15 (third Tuesday) at 11:00 a.m. (note date and time change!)**, in the Terrace Room. We will celebrate all September birthdays and anniversaries with a group photo of all celebrants, and a delicious cake by Terri Leckas. The luncheon will be hosted by a committee of our members. Our program will feature Libby and Peter Cheolis who will make an informative presentation on "Safety Tips for Seniors." A short meeting and announcements will follow. All St. Mary's Seniors (55+) are welcome to join this lively group. Current dues are \$20 per year. For further information, please contact President Tessie Bourdamis at tbourdamis@comcast.net or any current officer.



Koinonia Groups Beginning for the Season

Koinonia groups are small parish gatherings rooted in the early Christian practice of fellowship and shared life in Christ. Meeting once a month in homes or at the church, they offer an opportunity to know more deeply the people we worship beside each week through prayer, conversation, and simple hospitality.

This fall, we are expanding our existing groups and forming new ones beginning in October. If you would like to learn more or join a group, we would be delighted to hear from you. Please contact Lani McCollar lanimccollar@gmail.com or Christine Buss cmariebuss@gmail.com.



Saturday Bible Study Resumes

Saturday Morning Bible Study will resume on Saturday, September 19, from 9:00-10:00 a.m., in the Fireside Room and on Zoom. Watch your communications for more details. Contact Mary Pappas for further information: mpappas0322@gmail.com



Women's Bible Study to Resume This Week

Women's Bible Study, hosted by Patty Christopulos, continues with I Peter and will conclude with II Peter. All women are welcome. For questions - please call or text Patty Christopulos: 952.200.9566 or patty@light-n-life.com

The class meets on the following Saturdays:
September 19, October 3, 17, and 31, beginning at 8:30 a.m.,
at Patty Christopulos' home.



St. Mary's Men's Retreat

Mark your calendars for the annual Men's Retreat scheduled for **Saturday, September 26, 2026**. This "daytreat" will again be hosted at the home of Deacon Luke Twito from 9:00 a.m.-5:00 p.m. Food provided by Sheff and Nouli Priest from their food truck. It will be a great day of fun activities and fellowship. Fr. Perry Kallis from St. George Greek Orthodox Church will be our featured speaker and discussion leader. Register on Realm. Suggested donation to help cover expenses is \$35.00 and can be paid through Realm when registering or by check to the church office. Please register as soon as possible to guarantee your spot. More information will be provided to those planning to attend as the day approaches. More information will be provided to those planning to attend as the day approaches. *Retreat is limited to 40 registrants.*



OCF Meal Volunteers Needed

The University of Minnesota's OCF (Orthodox Christian Fellowship) is looking for volunteers to donate meals. They meet on select Thursday evenings this upcoming fall semester. Please contact Mary Rezcallah at 952.258.3047 if interested or scan this QR code.



Women's Book Club

The next book participants in the Women's Book Club will be reading and discussing *Victory in the Unseen Warfare* by Father Jack Sparks. Copies are available in the bookstore. Our first meeting of the fall will be Tuesday, September 22, 7:00 p.m., at St. Mary's.



St. George Mini Greek Festival!

Saturday, October 3, 10:00 a.m.-7:00 p.m.

Sunday, October 4, 11:00 a.m.-3:00 p.m.



Enjoy delicious Greek pastries, gyros, chicken souvlaki, gyro salads, frappé, and beverages, plus Greek dancing, a bazaar, church tours, and a silent auction. Come grab some great food, enjoy the festivities, and cheer on your favorite runners!

St. George Greek Orthodox Church
1111 Summit Avenue, St. Paul 55105



Prayer Ministry

Please remember the sick, the suffering, and those in need, especially:

All victims of wars throughout the world; Our brothers and sisters living through the aftermath of disaster; For the victims of violence; Metro Hope Ministries; Orthodox Christian Prison Ministry; FOCUS Minnesota; Our brothers and sisters serving in the Armed Forces throughout the world especially Jassir Conway; San Miguel Del Lago Orphanage; Sophia and the students, staff, and parents of Annunciation Church and School; Katia Dragotis, Joe & Linda; Lukas N., Jolene, Sarah, Ivan, Greg, Matthew, Judy, Bettsy, Mr. Berscheit; Naira, Juliana, Beth, Mia, Deb, Dean, Tia, Kathie, Owen, Missy, Anthony, Ann, Jim, Maria, Joan, Jason, Janet (Dimitra), Andrew and Mari, Constantine James, Lauren, Anna, Kathleen Wendland and Julie Alvin, Gabriel, Linda, John and Johnny, Anastasia, Diane, Nicki, George, Billie, Nino, Mechelle, Elaine, Vonda, Andrew, Susan, Elias, Imogene, Becky, Elizabeth, Yvonne, Fran, Jim, Kathryn, Tom, Gina M., Elly K., Thomas, Panos, Connie, Sylvia, Pete, Steve A., Athena, Betty, Mark, Kostantinos & Georgia, Andreas, Jonathan, Jeanette, Mary, Marilyn, Donna, Dawn, Don, Nancy, Brad, Vangie, Jolene, Mikey, Aphrodite, James, Peter, Lyda, Michael, Jaclyn Jereczek, Dena, Chris, Nick, John, Eugenia, Ron, Matt, Laura, Constance, Marina, Annali, Sofia, Juan Cruz & family, Charlie, Helena, Jennifer, John S., Becky, Noel, Stephen, Ray, Christina, Joanne, Charlie, Nuala, Pamela, Avgi, Elena, Speranta, Jordan, David, Nino, Joe, Donnarae, Mary K., Monte, Bethany, Mark, Estelle, Justine, Melissa, Megan, Michael, Robbie, Judi, Evonne, James, Nichole, Constantine, Theodora, Irene Maria, Olivia, Lincoln, Carole, Patty, Karrisa, Corina, George R., Ken, Nancy and Tim, Olga, Peter, Cora and family, Lynn, Sue & Jim, Steve, Sue, Jane, Pat, Dave, Pam, Gilbert, George P., Danielle, Jenny, John L., Presvytera Janis, Sandra, Rick, Nancy, Alex, Eryn, Vicki, Diana, Doria, Mike, Stephanie, Tyler, Ben, Amy, Christy, Karen, Anastasia, Jamie, Alex and Alexander, Toni, Gina, R.J., Allie, Vickie, Petra, Bob, Joseph, Christopher, Elizabeth, Judi, Bodil, Ole, and others known to you.

Food Shelf Needs for September 20



Canned Meal – large cans (e.g. chili / pork and beans)

September's recipient is Joyce Uptown Food Shelf

Please do not bring opened packages. They will be discarded.

Calendar of the Week

Sunday, September 13: Sunday before Holy Cross

8:30 a.m. – Matins; 9:30 a.m. – Divine Liturgy

12:00-5:00 p.m. – Minneapolis Taste of Greece Festival

3:00 p.m. – Great Vespers for the Elevation of the Holy Cross

Monday, September 14: Elevation of the Holy Cross

8:30 a.m. – Matins; 9:30 a.m. – Divine Liturgy

Festival Take down and Clean up

Tuesday, September 15

12:00 noon – Senior Citizens' Meeting, *Terrace Room*

Wednesday, September 16

5:30 p.m. – Koinonia Training, *Fireside Room*

6:00 p.m. – Chant Group Rehearsal

Thursday, September 17

7:00 p.m. – Benefit Concert,

Mission Orthodox Presbyterian Church

1040 Como Avenue, St. Paul

Saturday, September 19

8:30 a.m. – Women's Bible Study, *Patty Christopoulos' home*

9:00 a.m. – Bible Study, *Fireside Room and on Zoom*

5:00 p.m. – Senior GOYA, *Youth Room*

5:00 p.m. – Great Vespers

Healing House Dinner and Bible Study

Sunday, September 20: Sunday after Holy Cross

8:30 a.m. – Matins; 9:30 a.m. – Divine Liturgy

First Day of Church School

12:00 noon – Junior GOYA, *Youth Room*



Upcoming Church Festivals

St. Mary's Romanian Festival

854 Woodbridge Street, St. Paul

Saturday, September 19: 12:00 noon-7:00 p.m.

St. Sahag Armenian Orthodox Church Festival

203 N. Howell Street, St. Paul

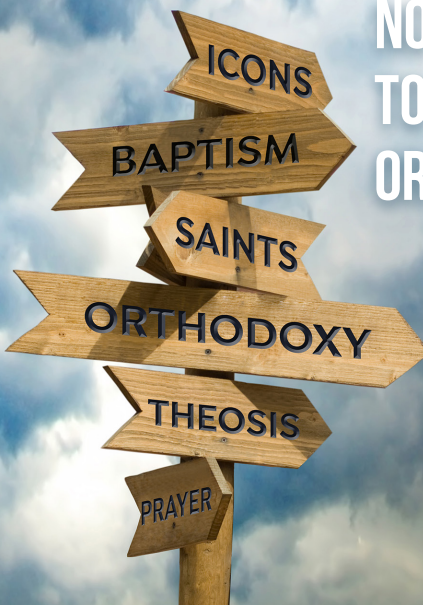
Saturday, September 19, 11:00 a.m.-6:00 p.m.

Sunday, September 20, 11:00 a.m.-3:00 p.m.

Holy Trinity Orthodox Church — Harvest Festival

532 – 1st Street, Clayton, Wisconsin

Sunday, September 20: 11:30 a.m.-2:00 p.m.



NOT SURE WHERE TO GO
TO LEARN ABOUT THE
ORTHODOX FAITH?

SEEKER SUNDAYS

October 11, November 8, and December 13
11:45 a.m. – 12:45 p.m., Fireside Room

For those who want to learn more about the Orthodox Christian faith. If you are brand new to St. Mary's, we are here to help guide you. Attend one of our monthly Q&A sessions with clergy on the second Sunday of the month after Divine Liturgy. Feel free to get refreshments at Coffee Hour, then meet us in the Fireside Room.

► *If you would like to send a question in advance,
send it to: welcome@stmarysgoc.org*

BENEFIT CONCERT

AN EVENING OF
**CLASSICAL &
BYZANTINE MUSIC**

FEATURING

Anna Pitsavas Wakely, violin

2025 Karin Larson YourClassical Prize Winner

with Miryana Moteva, piano

Samuel Dangerfield, cello

Brigham Dangerfield, violin

Performances by

Twin Cities Byzantine Choir

Directed by Joseph Karos

Christopher Atheneos

Byzantine Chanter, South Florida

TICKETS & INFO

SCAN QR CODE
TO PURCHASE



SATURDAY,
OCTOBER 24, 2026
7:00 P.M.
(doors open at 6:30 p.m.)

ST. JOHN THE EVANGELIST EPISCOPAL CHURCH

60 Kent Street, Saint Paul, MN

Supporting St. George Greek Orthodox Church and FOCUS MN

Quick Links

Stay in Contact



To join our mailing list
or update your contact
information, scan the code.

Digital Donation



To make a donation or
stewardship offering,
scan the code.

Daily Bible Readings

Monday, September 14: Elevation of the Holy Cross

I Corinthians 1:18-24 • John 19:6-11, 13-20, 25-28, 30

Tuesday, September 15

Colossians 1:24-29, 2:1 • Matthew 10:16-22

Wednesday, September 16

II Corinthians 6:1-10 • Luke 7:36-50

Thursday, September 17

Ephesians 1:1-9 • Mark 7:24-30

Friday, September 18

Ephesians 1:7-17 • Mark 8:1-10

Saturday, September 19

I Corinthians 1:26-31; 2:1-5 • John 8:21-30

Sunday, September 20: Sunday after Holy Cross

Galatians 2:16-20 • Mark 8:34-38; 9:1



ST. MARY'S
GREEK ORTHODOX CHURCH

3450 Irving Avenue South, Minneapolis, MN 55408-3399

stmarysgoc.org | **612.825.9595** |   

*Fr. Timothy Sas, Fr. Jason Houck,
Fr. Paul Kalina, Deacon, Fr. Luke Twito, Deacon, Fr. Stephen Wehr, Deacon*

Weekly Bulletin Submissions to: Communications@stmarysgoc.org

Weekly Bulletin Submission Deadline: Mondays